



### **Los Centros de Servicios de Medicare y Medicaid**

*El programa Beneficio Adicional de Medicare ayuda a las personas con ingresos limitados a pagar por sus medicamentos recetados*

Lograr que su presupuesto mensual le alcance hasta el fin de mes no debería significar tener que vivir sin sus medicinas. Si tiene ingresos y recursos limitados, el programa “Beneficio Adicional” de Medicare le ayuda a pagar este año no más de \$2.60 por cada medicina genérica y \$6.50 por cada medicina de marca. Los Centros de Servicios de Medicare y Medicaid (CMS en inglés) estiman que más de 2 millones de personas que tienen Medicare califican para obtener el subsidio, pero aún no están inscritos para poder beneficiarse de estos ahorros. Una ley reciente cambió cómo se calculan sus ingresos y recursos:

- Las pólizas de seguro de vida no cuentan como recurso.
- La ayuda que recibe de familiares, amigos u otras personas, para pagar los gastos de su hogar (como la comida, la hipoteca, el alquiler, el combustible para la calefacción o gas, la electricidad, el agua o los impuestos de vivienda) no cuentan como ingresos.

### **Muchas personas califican y no lo saben**

Los cambios que tomaron efecto en 2010 modificaron los requisitos para que más gente que nunca puedan calificar para el programa “Beneficio Adicional”. Incluso si en el pasado no calificó debido a sus ingresos o recursos, debería volver a solicitarlo. Si califica, recibirá ayuda para pagar las primas de su cobertura Medicare de medicinas con receta médica, los copagos y los deducibles. Para calificar, debe ganar menos de \$17,235 al año (o \$23,265 para las parejas casadas). Aunque sus ingresos anuales sean más altos, es posible que aún pueda obtener alguna ayuda adicional. Sus recursos deben estar limitados a \$13,300 (o \$26,580 para las parejas casadas). Los recursos incluyen cuentas bancarias, acciones y bonos, pero no su casa o su automóvil.

### **No hay ningún costo ni obligación si decide solicitar la ayuda**

Es fácil y gratis solicitar el “Beneficio Adicional”. Usted o un miembro de su familia, consejero de confianza o persona encargada del cuidado del beneficiario pueden llenar la solicitud en [www.segurosocial.gov/beneficioadicional](http://www.segurosocial.gov/beneficioadicional) o llamar al Seguro Social al 1-800-772-1213 (los usuarios con teléfono de texto (TTY) deben llamar al 1-800-325-0778). Toda la información que proporcione es confidencial.

Los beneficiarios de Medicare también pueden recibir ayuda en sus comunidades por parte de su programa estatal de asistencia de seguro de salud (SHIP en inglés), la organización de agencias del área para adultos mayores (AAA en inglés), y los centros de recursos de discapacidad (ADRC en inglés) y demás organizaciones tribales. Para obtener información sobre cómo contactar estas organizaciones visite: [www.eldercare.gov](http://www.eldercare.gov).

Para más información sobre la cobertura Medicare de medicinas con receta médica, visite [www.medicare.gov](http://www.medicare.gov) o llame al 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227). Los usuarios con teléfono de texto (TTY) deben llamar al 1-877-486-2048.

*Esta información fue preparada por el Departamento de Salud y Servicios Humanos, EE.UU.*